



CombiCarrier II[®]

ANVENDELSESVEJLEDNINGER



Gælder for modelnumre:

CC 2200P

CC 2200PY

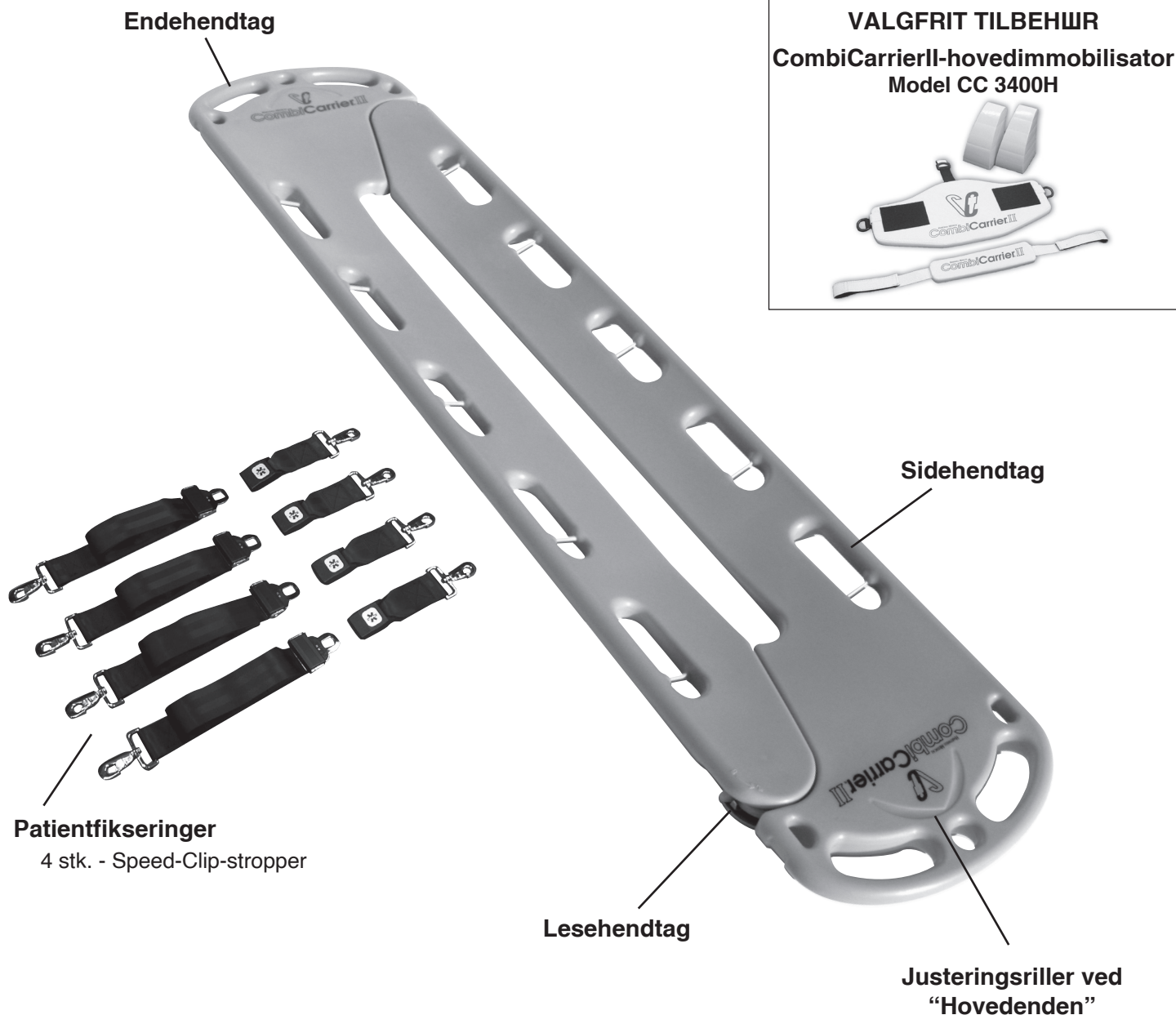
CC 2200P-OD



CombiCarrier II®

ANVENDELSESVEJLEDNINGER

PRODUKT TERMINOLOGI



SPECIFIKATIONER

Dimensioner:

Længde 186,7 cm (73,50")
Bredde 41,9 cm (16,50")
Dybde 5,6 cm (2,19")

Vægt 7,08 kg (15,60 lbs)
Belastningskapacitet ... 205 kg (450 lbs (205 kg))

*Vores virksomhedsfilosofi er baseret på konstant forbedring i design og håndværk.
Derfor kan specifikationer ændres uden varsel.*

CombiCarrierII® er et registreret varemærke tilhørende Hartwell Medical.
©2025 Hartwell Medical. Alle rettigheder forbeholdes.



INDHOLDSFOR TEGNELSE

Produktterminologi.....	2
Vigtig information	
Specifikationer.....	2
Introduktion.....	3
Autorisation.....	3
Kundeservice.....	6
Begrænset garanti.....	6
Returpolitik.....	6
Brugsanvisning	
Anvendelse som delt bære	4
Anvendelse som rygbræt	5
Brug med vakuummadras	5
Brug med kurvebære	5
Opbevaring	6
Vedligeholdelse og rengøring	6
Oversigt over dele.....	7
Trænings- og vedligeholdelseslog.....	8

INTRODUKTION

CombiCarrierII® er designet til at hjælpe med at flytte en skadet eller syg person med minimal bevægelse af patienten. CombiCarrierII kan bruges som en rygplade i et stykke, eller den kan deles i to og skubbes ind under patienten og derefter samles igen som en delt bære.

Specifikke anvendelses- og betjeningsteknikker kan variere fra bruger til bruger. Hartwell Medical anbefaler ikke, at dette produkt bruges til andre formål end det, det er designet til, som beskrevet i disse anvendelsesvejledninger. Enhver anden brug eller anvendelse af CombiCarrierII bliver brugerens fulde og komplette ansvar.

Brugernes fysiske evner

Alle brugere af CombiCarrierII bør være fortrolige med dens betjening og bør have følgende grundlæggende fysiske evner:

- a) kan gribe fast med begge hænder
- b) har tilstrækkelig styrke i ryg, arme og ben til at løfte, skubbe og trække den håndterede vægt
- c) god balance
- d) godt syn og reflekser
- e) muskelkoordination

FORSIGTIG: Der bør til enhver tid være et tilstrækkeligt antal korrekt uddannede sundhedspersonale til rådighed for at sikre og flytte patienten på CombiCarrierII. Vær altid forsigtig, når du håndterer og flytter en patient fastspændt til CombiCarrierII.

AUTORISATION

Opmærksomhed

Disse anvendelsesvejledninger er udelukkende beregnet som en vejledning til de passende procedurer, der skal anvendes ved brug af CombiCarrierII.

Det er brugeren af dette professionelle medicinske udstyrs ansvar at gennemgå kompetent uddannelse og instruktion i akut lægehjælp. De anvendelsesvejledninger, der er angivet her, er beregnet til brug af korrekt uddannet og autoriseret akutmedicinsk personale, der arbejder under korrekt medicinsk kontrol eller under lægelig tilsyn af en autoriseret lægefaglig leder.

Anvendelsesvejledningerne er ikke ment som en angivelse af den standard for behandling, der kræves i en bestemt situation, da omstændighederne og patientens fysiske tilstand kan variere meget fra den ene nødsituation til den anden.

Desuden er det ikke hensigten, at disse anvendelsesvejledninger på nogen måde skal rådgive akutmedicinsk personale om deres juridiske myndighed til at udføre de aktiviteter eller procedurer, der er

beskrevet heri. Afgørelser er lokale og bør kun træffes med tilladelse fra den lokale akutmedicinske tjeneste og med hjælp fra juridisk rådgivning.

Hartwell Medical anbefaler på det kraftigste følgende:

1. Brug de fastsatte anvendelsesvejledninger, når de er godkendt af din lokale akutmedicinske tjenestemyndighed.
2. Der kræves overvåget akutmedicinsk træning i korrekt brug af CombiCarrierII inden brug i felten.
3. Korrekt anvendelse af CombiCarrierII kræver mindst to uddannede akutmedicinske medarbejdere.
4. Det anbefales at fortsætte den medicinske efteruddannelse regelmæssigt med praktisk erfaring.



CombiCarrier II®

ANVENDELSESVEJLEDNINGER

BRUGSAN VISNING

CombiCarrier II® fungerer som to produkter i ét. Den kan bruges som en delt bære eller som en hel rygplade.

Anvendelse af CombiCarrier II som en delt bære (todelt enhed)

Samling af sidelås

Adskil siderne af CombiCarrier II ved at gribe begge sektioner af CombiCarrier II og trække tilbage på låsehåndtaget. Når låsehåndtaget er trukket tilbage, adskilles de to sektioner af CombiCarrier II. Gentag samme procedure på den anden side.

Foto 1.



Placering af CombiCarrier II

Placer CombiCarrier II (før den deles i to) ved siden af patienten, så rillerne i "hovedenden" er på linje med den øverste del af patientens hoved. CombiCarrier II er 186,7 cm (73,5") lang, og nogle patienter kan være længere end CombiCarrier II. Kontroller, om der er behov for yderligere støtte.

Mens en assistent støtter patientens hoved, adskilles de to halvdele af CombiCarrier II, og den ene halvdel placeres under patienten. Der kan være behov for ekstra personale til at løfte patientens skuldre og hofter let, så CombiCarrier II-sektionen kan glide korrekt ind under patienten. *Foto 2.*



Patienten **behøver ikke** at blive vendt om på siden, når CombiCarrier II anvendes på denne måde. Sørg for, at den første halvdel er korrekt placeret under patienten, og skub derefter den anden halvdel af CombiCarrier II på plads under patienten. Fastgør låsemekanismerne én ad gangen. Kontrollér begge låsemekanismer for at sikre, at de er helt låst, inden stropperne placeres på patienten.

Fastgørelse af patientfikseringer

CombiCarrier II leveres med fire todeltede patientfikseringer. To stropper bruges til at danne et X-mønster på tværs af patientens bryst, den ene strop skal placeres ved hofterne og den anden strop over knæene. De to bryststropper skal fastspændes bag patientens skuldre og føres rundt om toppen af hver skulder. Stifterne gør det muligt at anvende forskellige stropkonfigurationer. Specifikke placeringer af stropperne vil blive bestemt af omfanget af patientens skader og lokale medicinske protokoller. Fastspænd patientfikseringerne tæt, men uden at hindre patientens vejrtrækning.

Følg altid din lægefaglige leders retningslinjer ved fastgørelse af patientfikseringer. *Foto 3.*



Fastspænding af patientens hoved

Følg **ALTID** din lokale lægefaglige leders retningslinjer ved fastspænding af patientens hoved. Hvis der er en halskrave på patienten, og det er nødvendigt at bruge en hovedimmobilisator, skal du følge de protokoller, der er fastlagt af din lokale lægefaglige leder. Når du bruger en FASPLINT FULLBODY® eller FASPLINT HALFBACK®, skal patientens hoved stabiliseres i samspil med patientens hals og torso.

Kontroller CombiCarrier II-låse og ALLE patientfikseringer inden patienten løftes eller flyttes. *Foto 4.*





CombiCarrierII® Anvendelse som rygbræt (enhed i ét stykke)

Samling af sidelås

Sørg for, at begge sidelåse er fastgjort sikkert, så sidehalvdelen er uadskillelige.

Placering af CombiCarrierII

Placer CombiCarrierII ved siden af patienten, så rillerne i "hovedenden" er på linje med den øverste del af patientens hoved. CombiCarrierII er 186,7 cm (73,5") lang, og nogle patienter kan være længere end CombiCarrierII. Kontroller, om der er behov for yderligere støtte.

Patienten kan nu rulles eller løftes over på CombiCarrierII. Sørg altid for, at en assistent støtter patientens hoved under enhver procedure med enten rulning eller løft. Kontrollér begge låsemekanismer for at sikre, at de er helt låst, inden stropperne placeres på patienten.

I situationer, hvor der skal udføres redning i et køretøj, kan CombiCarrierII placeres på kanten af bilsædet, og patienten kan roteres og skubbes ud på CombiCarrierII. **Følg altid din lokale lægefaglige leders retningslinjer for at redde en patient fra et køretøj.** Foto 5.



5

Fastgørelse af patientfikseringer

Placer patientfikseringerne som tidligere angivet. To stropper bruges til at danne et X-mønster på tværs af brystet, den ene strop ved hofterne og den anden strop over knæene. De to bryststropper skal fastspændes bag patientens skuldre og føres rundt om toppen af hver skulder. Specifikke placeringer af stropperne vil blive bestemt af omfanget af patientens skader og lokale medicinske protokoller. Fastspænd patientfikseringerne tæt, men uden at hindre patientens vejrtrækning.

I situationer, hvor der skal udføres redning i et køretøj, skal patientfikseringerne placeres og fastspændes omkring patienten, inden patienten flyttes væk fra køretøjet, medmindre der er en umiddelbar livstruende fare til stede. **Følg altid din lægefaglige leders retningslinjer ved fastgørelse af patientfikseringer.**

5

Fastspænding af patientens hoved

Følg **ALTD** din lokale lægefaglige leders retningslinjer ved fastspænding af patientens hoved. Hvis der er en halskrave på patienten, og det er nødvendigt at bruge en hovedimmobilisator, skal du følge de protokoller, der er fastlagt af din lokale lægefaglige leder. Når du bruger CombiCarrierII-hovedimmobilisator, skal patientens hoved stabiliseres, efter at patientfikseringerne er fastspændt. **Kontroller CombiCarrierII-låse og ALLE patientfikseringer, inden patienten løftes eller flyttes.** Foto 6.



6

BRUG MED EN VAKUUMMADRAS

CombiCarrierII kan bruges til at overføre en patient fra jorden til en vakuummadrass med minimal bevægelse, hvilket eliminerer behovet for at rulle patienten. Når patienten er på vakuummadrassen, kan CombiCarrierII fjernes, og patienten kan immobiliseres på vakuummadrassen. CombiCarrierII kan derefter anvendes under EVAC-U-SPLINT®-madrassen for at lette løftning af patienten under hele processen. Foto 7.



7

BRUG MED EN KURVEBERE

CombiCarrierII kan placeres i de fleste kurvebåre, undtagen dem med benadskillere. Patienten skal først fastspændes til CombiCarrierII, derefter placeres i kurvebåren og fastspændes til kurvebåren med de passende stropper, der følger med kurvebåren.

FORSIGTIG: ALLE vertikale og horisontale løft skal udføres i overensstemmelse med de retningslinjer, der er fastlagt af din lægefaglige leder.



CombiCarrierII®

ANVENDELSESVEJLEDNINGER

OPBEVARING

CombiCarrierII kan placeres i de fleste ryglænsrum i standardstørrelse. Det anbefales, at CombiCarrierII opbevares som en enhed med begge halvdele sammenkoblet. Hvis der kræves mindre plads, kan CombiCarrierII opbevares adskilt med den ene sektion oven på den anden for at reducere enhedens længde. Patientfikseringerne bør opbevares i nærheden af CombiCarrierII for nem adgang. *Foto 8a og 8b.*



VEDLIGEHOLDELSE

For at vedligeholde CombiCarrierII korrekt, skal du etablere et forebyggende vedligeholdelsesprogram, der opfylder behovene i dit specifikke serviceområde. Daglig inspektion bør omfatte kontrol for alt, der kan påvirke styrken eller ydeevnen af CombiCarrierII, dvs. ødelagte dele, løse skruer, ubrugelige låse osv. Hvis der konstateres skader, eller hvis der er behov for vedligeholdelse, skal CombiCarrierII tages ud af drift, indtil den kan repareres eller udskiftes korrekt.

CombiCarrierII's plastoverflader kræver ingen særlig vedligeholdelse. Hvis der udvikles metalgrater på nogen af metaldele, bør de fjernes med smergellærred. Det er ikke tilrådeligt at vokse metaldele. Medicinsk klæbebånd hæfter ikke godt på voksede dele.

RENGØRING

Rengør og desinficer CombiCarrierII i henhold til din lægefaglige leders retningslinjer. Der kan anvendes en 1 % blegemiddelopløsning på CombiCarrierII, men den skal skylles grundigt af med koldt eller lunkent vand. FJERN IKKE låsemekanismen, medmindre det er godkendt af Hartwell Medical. Låsemekanismen kan skylles med sæbe og vand eller et kommercielt desinfektionsmiddel. Efter rengøring tørres CombiCarrierII med et håndklæde og kan tages i brug igen. Det kan være nyttigt at bruge luft fra en kompressor til at tørre låseområdet.

Låsen har ikke brug for smøring efter rengøring. Hvis CombiCarrierII bruges under ekstreme eller ugunstige miljøforhold, kan det være nødvendigt at smøre låsen let med et teflonbaseret spraysmøremiddel eller WD-40®. Brug IKKE olie- eller fedtbaserede smøremidler.

KUNDESERVICE

Partinummeret og serienummeret er placeret på undersiden af begge sektioner af CombiCarrierII. Notér dette nummer sammen med anden vigtig information såsom købsdato og distributørens navn i det angivne felt. Behold denne manual til reference, og inkluder den ved ethvert ejerskifte af dette produkt.

Hvis du har brug for at kontakte os, bedes du altid oplyse modelnummer, partinummer og serienummer på dit produkt. Hvis du bliver opmærksom på nogen alvorlig hændelse relateret til brugen af enheden, bør du rapportere hændelsen til Hartwell Medical og til din tilsynsmyndighed for medicinsk udstyr.

Hvis du har spørgsmål om din CombiCarrierII, står vores kundeservicepersonale klar til at hjælpe dig. Vores kundeserviceafdeling kan kontaktes ved at ringe til (760) 438-5500, mandag til fredag, kl. 7:30-16:30 PST.

Produkt: **CombiCarrierII**

Modelnummer: _____

Partinr.: /Serienr.: _____ / _____

Købsdato: _____

Købt fra: _____

Dato for produktinspektion og godkendelse til brug: _____

Dato for gennemførelse af intern uddannelse: _____

BEGRÆNSET GARANTI

CombiCarrierII har fem års garanti fra købsdatoen eller modtagelsesdatoen, hvis der foreligger bevis for levering. Denne garanti dækker alle materialedefekter og håndværksmæssige fejl ved normal brug.

Alle engangsartikler og tekstiler er garanteret i 90 dage fra købsdatoen eller modtagelsesdatoen, hvis der foreligger bevis for levering.

Ethvert produkt, der påstås at være defekt på grund af materialer eller håndværk inden for den angivne tidsperiode, vil blive inspiceret af en autoriseret repræsentant fra Hartwell Medical. Forpligtelsen er begrænset til udskiftning eller reparation af komponenter, der viser sig at være defekte.

Hvis der konstateres en mulig defekt, efter produktet er taget i brug, skal du kontakte din Hartwell Medical-distributør direkte. **Returner IKKE produktet uden forudgående autorisation.**

RETUR POLITIK

Ingen produkter, der påstås at være mangelfulde, accepteres uden forudgående godkendelse fra Hartwell Medical. Produkter, der accepteres til undersøgelse, rengøres (om nødvendigt), inspiceres, testes og vurderes derefter med henblik på reparation eller udskiftning. Returnerede produkter vil blive vurderet ud fra produktets alder, tilstand og forventet reparationstid. Hvis det vurderes, at produktet kan repareres, vil kunden modtage et estimat, inden reparationen påbegyndes. Alle reparerede genstande har en garanti på 90 dage.



DIAGRAM OVER DELE

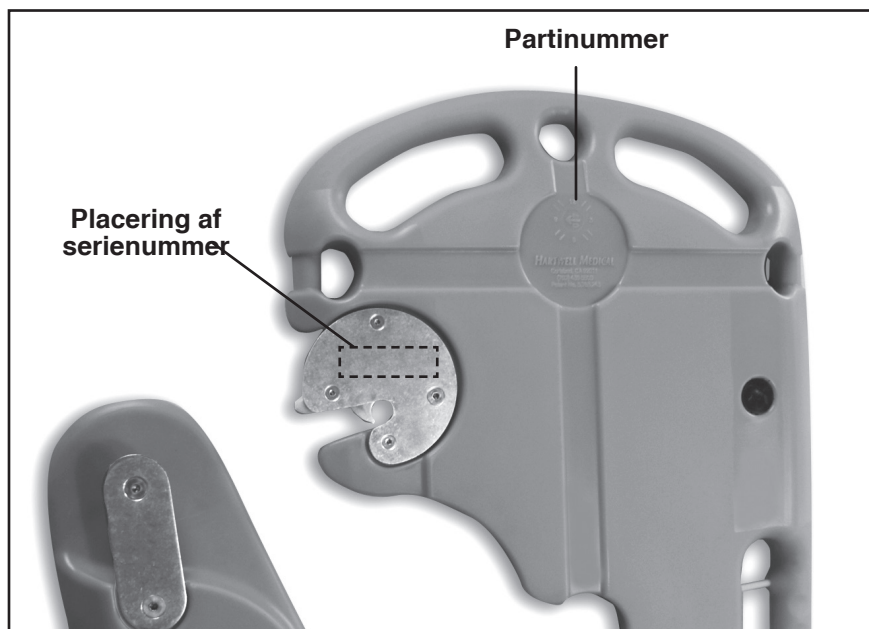
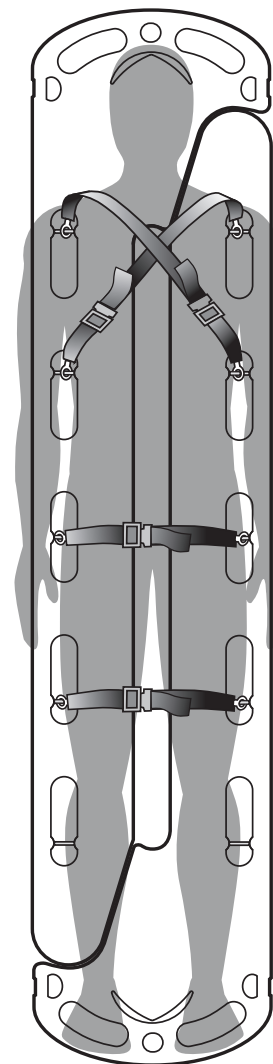
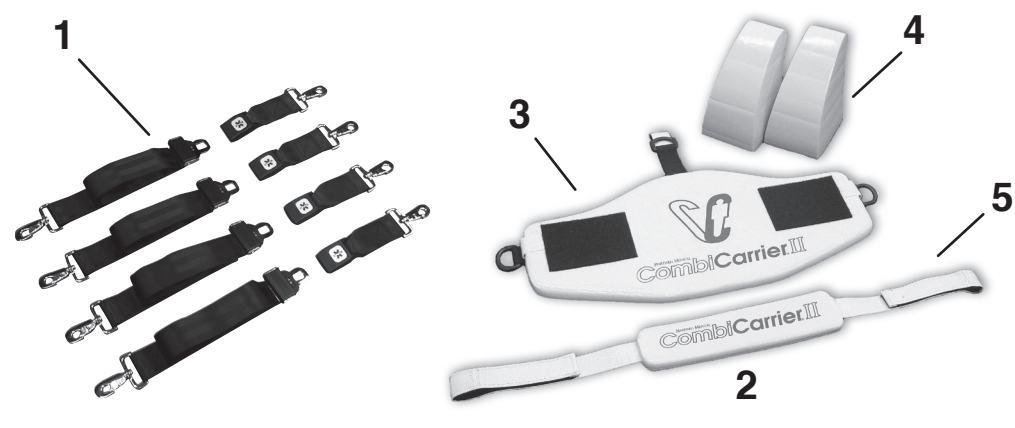


DIAGRAM OVER ANVENDELSE AF STROPPER



OVERSIGHT OVER DELE

Ref.nr.	Erstatningsdelnummer	Beskrivelse	Antal
1	CC 2100-9-400	CombiCarrierII®-patientfikseringer – Speed Clip (sæt af 4)	1
2	CC 3400H	CombiCarrierII-hovedimmobilisator (komplet sæt)	1
3	CC 3400-9-100	CombiCarrierII-hovedimmobilisator, bundplade (1 stk.)	1
4	CC 3400-9-200	CombiCarrierII-hovedimmobilisator støtteblok (par)	1
5	CC 3400-9-300	CombiCarrierII-hovedimmobilisator, hovedstrop (1 stk.)	1

Kontakt vores kundeservice på 760-438-5500 for mere information om ekstra dele.



CombiCarrier II®

ANVENDELSESVEJLEDNINGER

DOKUMENTATION FOR TRÆNING

Alle personer, der skal bruge eller betjene CombiCarrier II®, skal aktivt deltage i den indledende træning og alle efterfølgende opfriskningskurser. Dette vil sikre en klar forståelse af CombiCarrier II's funktion og muligheder. Du bør anvende den træningsproces, der er godkendt af din organisation og er i overensstemmelse med din lægefaglige leders retningslinjer. Vigtige punkter, der skal dokumenteres, er træningsdato, navne på deltagere, instruktørens navn og titel samt kursussted.

VEDLIGEHOLDELSES LOG

Der kræves rutinemæssig inspektion og vedligeholdelse for at holde CombiCarrier II® klar til øjeblikkelig brug. Hvis der på noget tidspunkt er mistanke om, at CombiCarrier II ikke fungerer korrekt, skal den tages ud af drift, indtil den kan blive grundigt inspiceret og korrekt repareret eller udskiftet. Som en del af dit forebyggende vedligeholdelsesprogram bør du føre en skriftlig logbog over al vedligeholdelse, der udføres på CombiCarrier II.

HARTWELL MEDICAL



Tri-Tech Forensics, Inc. dba Hartwell Medical
3811 International Blvd NE, Suite 100
Leland, NC 28451, United States
TEL. : (760) 438-5500
www.HartwellMedical.com



MedEnvoy Switzerland
Gothardstrasse 28, 6302 Zug,
Switzerland



MedEnvoy Global B.V
Prinses Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM The Hague
The Netherlands

MAN-CCII-106DA